



31 de julio de 2020

Re: Notificación de remediación ambiental para comenzar la semana del 3 de agosto de 2020

Antiguo Sitio de la planta de gas Harrison (Interés del programa NJDEP N.º 004160)
2000 Frank E. Rodgers Blvd., ciudad de Harrison, condado de Hudson, NJ

Estimado propietario o inquilino:

En o alrededor de la semana de 3 de agosto de 2020 Public Service Electric and Gas Company (PSE&G), nuestros consultores y contratistas comenzarán a movilizar el personal y el equipo a la propiedad de PSE&G a 2000 Frank E. Rodgers Blvd. para prepararse para la remediación ambiental de la propiedad.

El sitio de PSE&G, de un tamaño aproximado de 32 acres, alguna vez operó como una planta de gas manufacturado (Manufactured Gas Plant, MGP) de 1926 hasta 1963, cuando se convirtió en una instalación para atender la demanda pico. La antigua planta se cerró después del invierno de 1986-1987 y se desmanteló en 1992. Antes de la disponibilidad generalizada del gas natural, el gas se "fabricaba" por el proceso de calentamiento de carbón en un horno especializado. El gas manufacturado se usaba para el alumbrado público, la iluminación de las calles y para cocinar. Una consecuencia involuntaria de las plantas de gas manufacturado fueron los efectos del alquitrán de hulla y de diversos subproductos en el medio ambiente. Desde finales de la década de 1990, PSE&G trabaja para investigar y remediar estos impactos. Se realizó una remediación de varias partes del sitio entre 2004 y 2018.

Enfoque del próximo trabajo

La próxima remediación en todo el sitio se centrará en abordar los efectos restantes en los suelos, lo que también puede provocar impactos positivos en las aguas subterráneas de la propiedad. PSE&G está llevando a cabo este trabajo para cumplir con sus obligaciones con el Departamento de Protección Ambiental de Nueva Jersey (NJDEP) de acuerdo con las normas y reglamentos del estado y para garantizar el uso beneficioso continuo de la propiedad. Actualmente no existen planes para el uso a futuro de la propiedad.

Se retirarán y transportarán aproximadamente 360,000 toneladas de tierra y escombros de las áreas objetivo, así como los restos de la infraestructura de la antigua planta que se encuentra dentro de dichas áreas, desde sitio a las instalaciones donde serán tratadas térmicamente y reutilizadas de manera beneficiosa, o eliminadas en una instalación autorizada.

Con base en los resultados exitosos del Estudio piloto del 2018, los suelos más afectados se tratarán en el lugar mediante un proceso llamado Solidificación y estabilización in situ (In Situ Solidification and Stabilization, ISS), que consiste en mezclar los suelos afectados en el lugar, bajo tierra, con agentes estabilizadores como cemento Portland y el desecho de altos hornos. Un beneficio de este enfoque de remediación es que, en comparación con la excavación, requiere muchos menos camiones para entrar y salir del sitio. Los suelos afectados en las cercanías de la Estación de medición y regulación (M&R) activa y su infraestructura permanecerán en el lugar pero contenidos con la instalación de paredes de lodo subterráneas.

La mayor prioridad de PSE&G es proteger la salud y la seguridad de nuestros clientes, empleados y las comunidades a las que servimos.

El proyecto de PSE&G seguirá las pautas y directivas emitidas por el Departamento de Salud de Nueva Jersey, los CDC y la Administración de Salud y Seguridad Ocupacional, según corresponda, para mantener un ambiente de trabajo limpio, seguro y saludable. Se requiere que el personal y los contratistas de PSE&G participen en el distanciamiento social y usen guantes y cobertores faciales apropiados durante todas las actividades laborales.

Página 2

Todo el trabajo se realizará de acuerdo con la guía y los protocolos del NJDEP y bajo la dirección del Profesional de Remediación del Sitio con licencia registrada. Se adjunta una ficha técnica con información adicional sobre la historia del sitio y los detalles del proyecto.

Horario de trabajo

El trabajo se completará en dos fases. Las horas de trabajo para ambas fases serán los días laborables, durante el día. Normalmente de 7 a.m. a 5:30 p.m.

Fase 1: julio 2020 a julio 2021

El trabajo se centrará en áreas abiertas fuera de los edificios existentes y en la estación y la infraestructura activas de M&R.

Fase 2: mayo de 2021 a diciembre de 2022

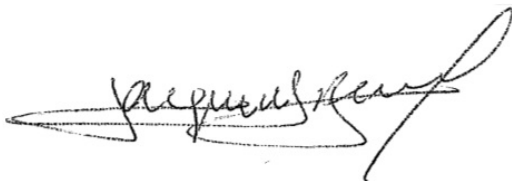
Se eliminarán los edificios destinados a la demolición y se completará el trabajo de remediación restante. Varias de las empresas de servicios públicos que prestan servicio a la estación de M&R se interrumpirán y limitarán, y se instalarán y conectarán nuevas líneas dentro de un corredor de servicios públicos limpio.

Compromiso de mantener informada a la comunidad

PSE&G se compromete a mantener a la ciudad de Harrison y al condado de Hudson, a nuestros vecinos y al personal en el sitio informados sobre el progreso y el cronograma del proyecto, así como sobre qué esperar durante la remediación. Lo invitamos a visitar el sitio web del proyecto www.HarrisonMGP.com, si desea información adicional sobre el proyecto. Publicaremos actualizaciones semanales y fotos del trabajo a lo largo de nuestro progreso.

Si tiene preguntas o inquietudes, **llame a la línea de información del proyecto de PSE&G Harrison MGP en (855) 356-2383** o envíenos un correo electrónico a comentarios@HarrisonMGP.com. Los Coordinadores comunitarios del proyecto Kelly Henry o John McKeegan responderán a su llamada.

Atentamente.



Jacques Benaroch,
Gerente del proyecto

Anexo

cc: Paul J. Zarbetski, secretario del pueblo de Harrison
Carrie Nawrocki, Oficial de Salud de la Comisión Regional de Salud de Hudson
John Bolan, LSRP
Rich Dwyer, Gerente Regional de Asuntos Públicos Superior de PSE&G